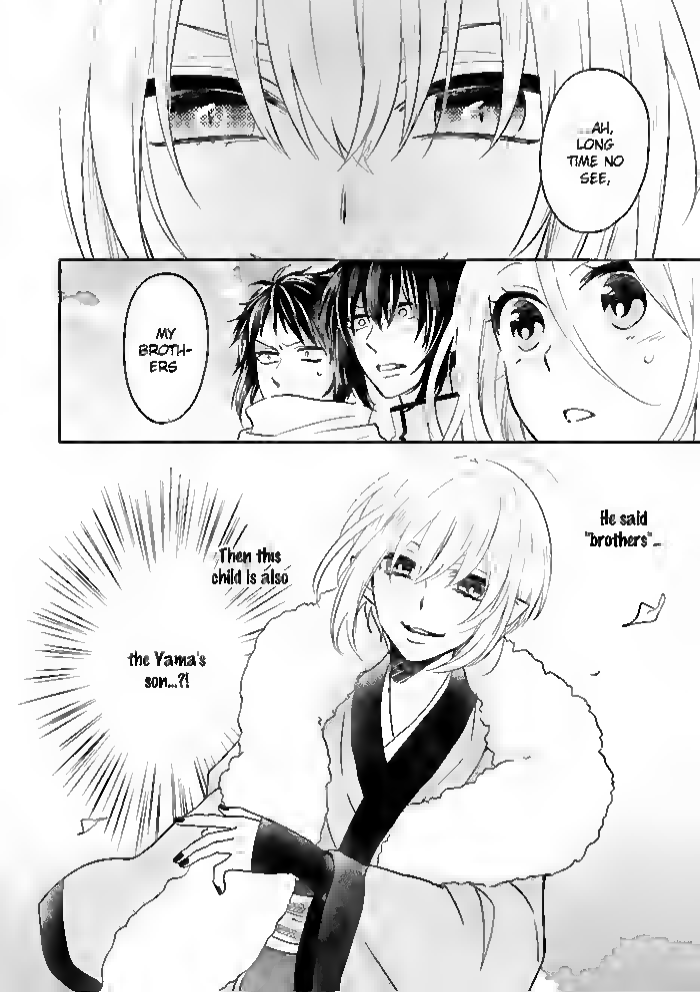
地獄のエンジン
JIGOKU NO ENJIN
3
CHAPTER 10
TRANSLATOR_SHULIZ
PROOFREADER_BEALOVELYLADY
CLEANER_KOUHAI
TYPESETTER_BEALOVELYLADY
QCER7HEMONY
HTTP://SHOUJOSENSE.COM

ENRA IN HELL

Tenth Hell


...AH, LONG TIME NO SEE,
MY BROTH-ERS
He said "brothers"...
Then this child is also
the Yama's son...?!

SFX AHE
Iku-shima-san looks com-pletely different from before...
OH, MY MAST-ER...! <3
GOOD BOY, GOOD BOY
YOU WILL FUL-FILL MY WISHES, RIGHT?
I WILL PUNISH YOU IF YOU SHOW YOUR REAL SELF TO ANYONE ELSE BESIDES ME
IF YOU UNDER-STAND THEN HURRY HOME AND ACT LIKE A NORMAL PERSON.
YOU PER-VERT!
NOW THAT THAT'S ALL DONE
tralala
tralala
Y-
YE-
YES!
SFX HAPPY

REN-REN,
YOU KNEW HOW THE YAMA SCROLL WAS DESIGNED TO WORK FROM THE BEGINNING?
HM? OF COURSE.
JUST SIMPLY SENDING SINNERS TO HELL,
WHY WOULD FATHER MAKE IT SO EASY FOR US?
AS YAMA'S SON, OF COURSE I'D EASILY UNDERSTAND WHAT THE RULES TO THIS TEST ARE
IKUSHIMA HIFUMI HAS BECOME CAPTIVATED BY ME. HE WON'T EVER THINK ABOUT COMMITTING A CRIME ANY MORE.
HE'S BEEN PURIFIED
There's actually a method like this to purify sinners...?!
...
But, looking at him...

Pale white skin,
sparkling golden hair...
It's hard to imagine that he's a son of the King of Hell...
excited
ONEE-SAN,
SFX SMILE
I'M REALLY HAPPY! <3
THANK YOU VERY MUCH FOR TRYING TO SAVE ME BACK THERE!
this child...
This...

He's an angel!
WHY DID YOU BRING HIM HOME SO EASILY?
YOU IDIOT
SFX STOMACH GRUMBLING
YOU DO REALIZE THAT'S JUST AN ACT, RIGHT ?!
IT'S NORMAL TO DO THIS WHEN THERE'S A HUNGRY CHILD
DID YOU ALREADY FORGET WHAT HAPPENED WITH RUUR-?
THIS IS DELICIOUS ONEE-SAN! <3
HEHEHE, HAVE SOME MORE THEN! <3
SFX GLANCE
AND, ROKUZAN-NII-SAN, YOU DROPPED RICE ON THE FLOOR
ENRA-NII-SAN, IT'S NOT RIGHT TO ACT LIKE THAT IN SOMEONE ELSE'S HOUSE
LIGHT
ACK
OKAY! ANOTHER BOWL, PLEASE!
HEY! LISTEN TO ME, KOMACHI!!
And is this really a time to be eating, Rokuzan?

mad...
RENREN-KUN YOU'RE SUCH A GOOD CHILD
SO DIFFERENT FROM THOSE TWO SELF-CENTERED BRATS!
AND YOUR HAIR IS DIFFERENT FROM THEIRS, TOO. SUCH A PRETTY GOLDEN COLOR.
...
SMACK
Ouch.
RENREN-KUN?
SFX: GLANCE
IT'S BECAUSE WE HAVE DIFFERENT MOTHERS
OF COURSE WE LOOK DIFFER-ENT
IS THAT IT...
Ah, I think Kuuren-san also mentioned that before.
Speaking of moth-ers...
Enra...

SFX: SUPER GLOOMY AURA
SFX: STARE
If you say anything useless, I'll pluck your head off and throw it in the river...
Young lady, if you understand, then don't say anything.
HMM.
The killing aura from the guard behind him is already...!!

What's with that ...?
AH, ONEE-SAN,
Damn it.
HM?
WHERE'S YOUR FAMILY?
MY PARENTS ARE AWAY ON A BUSINESS TRIP, SO I'M THE ONLY ONE HERE RIGHT NOW.
THEY'RE BUSY, SO IT'S ALWAYS LIKE THIS.

...I SEE...
SFX: TEARY EYED...
うるっ...
I... I'VE BEEN ALONE EVER SINCE THE TEST START-ED...
BUT I KNOW IT'S RUDE OF ME TO ASK THAT...
IT'S SO LONELY ...
WHA-?!
CAN I STAY HERE FOR A NIGHT?
THEN, ONEE-SAN,

DON'T JUST ANSWER RIGHT AWAY! OF COURSE HE CAN'T STAY HERE!!
WAIT! WAIT A MI-NUTE!
OF COURSE YOU CAN STAY! YOU CAN STAY FOR AS LONG AS YOU LIKE!
♪ THAT'S RIGHT!

hide
LIKE WHAT?
IF HE DOES ANY-THING TO YOU-!
AND YOU'RE RANKED #4 ON THE SCROLL! YOU'RE A TOP RANKED SINNER!
DON'T TREAT HIM LIKE HE'S A KID! HE'S ALSO A CANDIDATE TO BE THE NEXT YAMA
YOU WANT SUCH A WEAK LITTLE CHILD TO SLEEP OUT ON THE STREETS?
WHAT?
Are you even his brother?!

I CAN'T GET INVOLVED ANYMORE
AND SINCE SHE DOESN'T KNOW ABOUT THE DARK-NESS SHE'S CARRYING INSIDE HER,
DRAGGING SOMEONE FORCEFULLY INTO HELL WON'T SCORE YOU ANY POINTS
NII-SAMA, YOU GET IT ALREADY TOO, RIGHT?

YOU HEARD WHAT HE SAID
Anyway I'm not a sinner.
WHY I CAN'T YOU JUST LISTEN TO ME, IDIOT?!
YOU DON'T HAVE "ANY SENSE OF DANGER AT ALL!!
IN THE END YOU TWO WILL BE HERE ALONE
WHAT, WHAT?!
ENRA-NII-SAN'S SO KIND!
YOU'RE JUST WORRIED ABOUT ONEE-SAN, AREN'T YOU?
IT'S NOT LIKE THAT!
IT'S NOT?
THEN IS IT BECAUSE
I'LL GET TO HAVE ONEE-SAN ALL TO MYSELF? ARE YOU JEALOUS?
IS THAT THE KIND OF PERSON YOU ARE, ENRA-NII-SAN?
...
SFX: BLUSH!

SFX FULL
UNGH!
I WANT TO STAY OVER, TO-
ENRA?!
SFX SMACK
DO WHAT YOU WANT!
WHO WOULD BE WORRIED ABOUT AN IDIOT LIKE HER?!
UWAH!
IT HURTS KOU!
LET ME GO!
SFX DRAG FX
WHAT'S WITH HIM...?
smile

So cute!
THEN I'LL SLEEP ON THE SOFA
EH, ONEE-SAN?
COME HERE.
WAH, THE BED IS SO SOFT~!
WHY DON'T WE SHARE THE BED TOGETHER?
I HAVEN'T SLEPT TOGETHER WITH SOMEONE IN SUCH A LONG TIME
IS THAT SO?
HAVEN'T YOU SLEPT WITH ENRA AND THEM BEFORE?
NO BECAUSE THE BUILDING I LIVE IN IS FAR AWAY FROM THEIRS
A building?
The scale is so different
WHAT ABOUT YOU ONEE-SAN?
SO WARM!
He's an angel, right...?

HAVE YOU BEEN SLEEPING WITH ENRA-NII-SAN THIS WHOLE TIME?
EH?
W-WH-WHY WOULD WE SLEEP TOGETHER?!
I'VE BEEN SLEEPING ALONE!
ALSO, I CAN ASSURE YOU I'M BASICALLY LIVING ALONE...!
ばっ
SFX PANIC
OH, I SEE
pant
pant
pant
pant
THIS HOUSE FEELS REALLY QUIET
Y-YES
THAT'S WHY I CAN STUDY AND DO WHATEVER I LIKE IN SILENCE
BECAUSE OF THAT MY GRADES ARE...
六法全書
THEN WHAT ABOUT AT SCHOOL?
DO YOU PLAY WITH YOUR FRIENDS?
THAT NO
THERE'S NOT MUCH DIFFERENCE FOR ME WHEN I'M OUT OF THE HOUSE
BASICALLY I'M ALWAYS BY MYSELF...
THEN
ONEE-SAN,

HAVE YOU BEEN LONELY?
SFX THUMP
WHAT?
NO, I HAVEN'T-
WAH!
A LOT OF PEOPLE RUN AWAY WHEN THEY SEE YOU;
WHY IS THAT?
NO THAT'S NOT IT.
IT'S BECAUSE EVERY ONE IS SCARED OF YOU, ONEE-SAN
THAT OF COURSE IS BECAUSE EVERYONE'S AFRAID THAT I'LL SCOLD THEM FOR BREAKING THE RULES
SFX PUSH DOWN

WHY IS THAT ONEE-SAN?
WHY DO YOU HAVE TO ACT LIKE YOU'RE ALWAYS RIGHT?
AS IF YOUR WAY'S THE ONLY WAY IT SHOULD BE.
NO THERE'S NO SUCH THING!
I'M ONLY FOLLOWING MY PA-RENTS'
Eh?
What's with me?
It's like my mind's gone blank...
I SAY
YOU'RE DOING SO WELL ACTING LIKE THE PERFECT CHILD
IT MUST BE HARD ON YOU

looking up to my dad and mom.
"The daughter should do even better than the parents."
"That's amazing! As expected of a child with such great parents!"
I... am only...
"Acting"?
"Please do better."
"Are you really the child of those two?"
"You have to be aware of it, Takamura-san."
UGH
Because I chase after their shadows...
So, that's why...!
UNGH
YOU HYPOCRITE

BUT IT'S OKAY...
EVEN IF THAT'S HOW YOU ARE ONEE-SAN... I'LL ACCEPT YOU FOR WHO YOU ARE
EVEN IF YOU'RE ALL ALONE,
ONLY I WILL
I-
I'm...

pat
HEY.
THAT'S MEAN. HOW COULD YOU CALL SOMEONE A HYPOCRITE SO CASUALLY?
EH?
SFX SMACK
I'M KIND OF STARTING TO FEEL ANNOYED.
LIKE BEFORE, TOO. ENRA, HE-
WAH!
REALLY
YOU'RE JUST LIKE ENRA IN THAT WAY.
THAT'S NO GOOD, THOUGH. YOU SHOULDN'T BE LIKE YOUR BROTHER.
YOU SOUNDED JUST LIKE HIM IN THAT INSTANT; IT STARTLED ME!
AND... I'M ALONE MOST OF THE TIME.
BUT LATELY ENRA'S BEEN HANGING AROUND ME A LOT.

HE'S NOT EVEN HERE, BUT HE'S STILL HINDERING ME THAT BROTHER
AND I THOUGHT I'D FOUND THE DARKNESS INSIDE YOU, ONEE-SAN.
Tch
THAT'S NOT HOW IT IS...!
Eh?
HOW ANNOY-ING
YOU KEEP TALKING NON-STOP ABOUT ENRA-NI-SAN.
ONEE-SAN YOU'RE SO STUPID.
IF YOU'D JUST BECOME LIKE THE OTHERS
AND YEARN FOR ME,
YOUR NAME WOULD'VE BEEN RE-MOVED FROM THE YAMA SCROLL.
...WHAT DO YOU MEAN, "YEARN FOR YOU"...?

THEN WHAT WILL HAPPEN AFTER THE TEST IS OVER?
IF YOU DISAPPEAR, THEY WILL...
I DON'T CARE WHAT HAPPENS TO THEM AFTER.
...DOESN'T THAT MEAN THAT YOU HAVEN'T ACTUALLY SOLVED THE PROBLEM, THEN?
THINK ABOUT IT AGAIN!!
WHY IS THE TEST STRUCTURED LIKE THIS?
YOU'RE ANNOYING. THAT KIND OF THING...
ISN'T THIS TEST TO SEE IF YOU ALL HAVE THE POTENTIAL NEEDED TO BECOME THE NEXT YAMA?
BUT THIS IS IMPORTANT!
AS YAMA'S SONS,
YOU GUYS TOTALLY DON'T UNDERSTAND HOW YOUR F. THER THINKS!

SFX
SPARKS
HA
KYA!!
AH
RenRen-kun_??
HA-
HA
...
YOU'RE
SO AN-
NOYING.
IN THE
END, YAMA'S
BLOOD IN MY
VEINS IS
WEAK, ALL
RIGHT?!

SFX SMASH
Ah, RenRen
You have golden hair that shines in the night.
You're the most eye-catching one among all of us.
HA
HA
RENREN-KUN?!
You see, we have the same black hair as Father does.
You have really very little Yama blood in you.

SFX TUG, PULL
WHAT'S WITH THAT WOMAN...?
SFX GLOMP
AH, IT IS YOU, MASTER!
WHY ARE YOU HERE?
I REALLY WANTED TO SEE YOU!!
SO I DIDN'T KEEP THE PROMISE AND CAME TO SEE YOU!!
pant
pant
MAST-ER...
YOU'RE...
pant
step

SFX HAAA~
PLEASE SCOLD A PIECE OF TRASH LIKE ME LOUDLY!
はうぅ～ん♡♡
ANNOY-ING
MASTER!
STAY AWAY FROM ME PERVERT
AREN'T YOU STUPID FOR BOWING DOWN TO A CHILD?
WHAT'S WITH THAT? YOU ONLY LIKE TO READ SUCH DISGUSTING BOOKS
OF COURSE PEOPLE STAY AWAY FROM YOU
THOUGH YOU MIGHT THINK THAT YOUR SENSIBILITY IS BETTER THAN OTHERS.
BUT IN REALITY, IT'S NOT LIKE THAT AT ALL
IT'S THE EXACT OPPOSITE
WH-
YOU'RE THE ONE WHO'S BEEN PUSHED ASIDE BY OTHERS

YOU'RE REALLY DISGUST-ING...
WHAT?
THE YAMA SCROLL!
SFX THUMP

Ikushima Hifumi's name is...?!
MM
UGH
BUT WHY...?
YOU WERE THE ONLY ONE WHO COULD UNDERSTAND ME...
I THOUGHT
SFX GRIT
SFX STAND
UGH!
SFX STRANGLE
WHY DID YOU HAVE TO TOY WITH ME, YOU BASTARD?!

No! I'll be disqualified if I use my powers!
Haa!
So disgusting...
This guy is enjoying this...!
drip
Haa!
drip
cough
WHY
WHY DID YOU HAVE TO TREAT ME LIKE
THE BLACK SHEEP
I CAN'T HELP IT
IT'S NOT BECAUSE I LIKE IT THAT I

!
SFX KICK
ドガ!!
AH...
UWAH!
SFX FALL

ENRA-NII-SAN,
ROKUZAN-NII-SAN...!

huff
huff
KO-
RENREN-KUUN!
SFX: POUNCE
WAH!
ARE YOU OKAY?! DID YOU GET HURT?!
OH NO! YOU GOT BLOOD ON YOUR BEAUTIFUL HAIR!
HEY, KOMA-CHI!
STOP TOUCHING HIM!

SFX HUG
—I'M SORRY
ONLY THE PARENT AND CHILD WOULD KNOW WHAT'S TRULY HAPPENING BETWEEN THEM
I SAID TOO MUCH!
Aah,
Is this woman stupid?

Just then, I did want
to turn her into points.
She's a sinner, but she's so kind...
SFX SMACK
GAH!
IF YOU WANT TO HUG SOMEONE HUG ME INSTEAD OF REN-REN!
Losing that tone of voice!
WH-WHAT?!
WHY YOU ARE YOU IDIOT ALWAYS LIKE THAT -?!
SFX RAGE 7X
IT'S ABOUT TIME YOU LET GO OF KO-MACHI...
HEY
THIS ISN'T BECAUSE OF SOMETHING STUPID LIKE JEALOUSY.
IT'S BECAUSE I'M STILL CAUTIOUS OF YOU

AS SOMEONE WHO HAS THE SAME BLOOD OF YAMA RUNNING THROUGH ME.
ENRA-
NII-SAN...

UGH... UNGH
MASTER ENRA,
WHAT SHOULD WE DO WITH THIS PERSON?
HM
HIS NAME S REAP-PEARED ON THE YAMA SCROLL
SFX KEACH
IF THERE'S NO WAY TO PURIFY HIM-
STOP, ENRA!
REN-REN-KUN ...?

LISTEN TO ME
IN THE END,
THERE'S JUST NO WAY FOR ME TO BE YOUR MASTER OR BE THERE TO PROTECT YOU
I CAN'T UNDERSTAND THE INTERESTS YOU HAVE
BUT
JUST THEN, WHEN YOU SAW I WAS IN PAIN,
YOU PULLED BACK
THAT MEANS THAT YOU DO UNDERSTAND
YOU UNDERSTAND THE FEELINGS OF OTHERS
SO,

YOU'RE A GOOD CHILD,
EVEN IF YOU'RE DIFFERENT FROM OTHER PEOPLE
IT'S OKAY.
SFX SHINE
AH,
THE YAMA SCROLL..

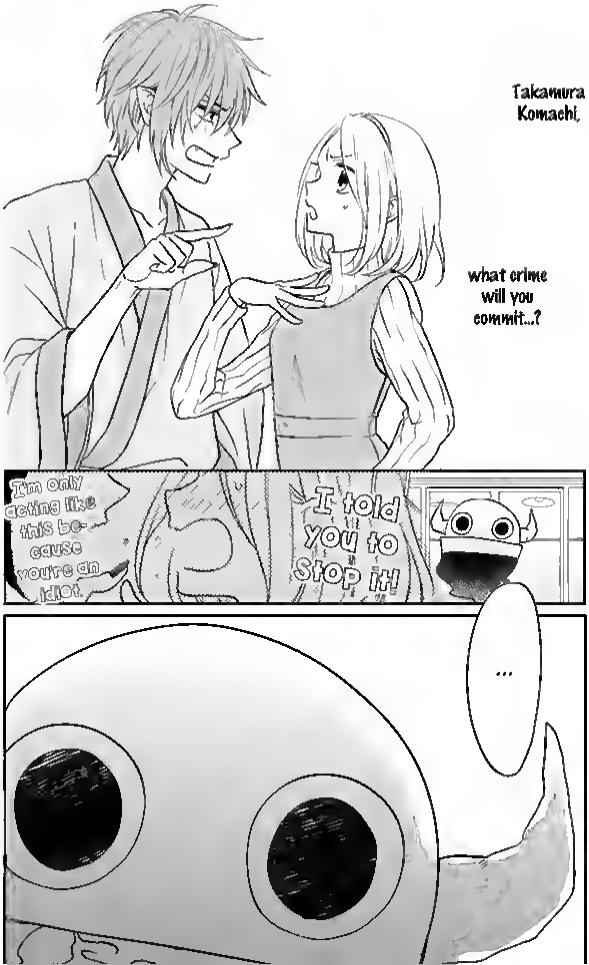
RENREN-KUN,
THEY'VE ALREADY EVOLVED
BUT IT'LL BE A PROBLEM IF THEY REAPPEAR ON THE YAMA SCROLL LIKE IKUSHIMA HIFUMI DID,
SO JUST AS A PRE-CAUTION
ARE YOU REALLY OKAY BY YOUR-SELF?
YOU SAID YOU'RE GOING TO LOOK FOR THOSE YOU'D PURIFIED BEFORE
I'LL BE FINE...
BUT JUST WAIT AND SEE
THIS TIME I'LL REALLY MAKE THEM COUNT BY USING MY CUTE WARNING STRA-TEGY
AS EXPECT-ED OF RENREN
HEY ARE YOU STUPID ?
HE SAID SOME-THING JUST NOW THAT REALLY SHOWED HIS DARK SIDE
SFX SMILE

I made some rice balls for you
UM, ONEE-SAN
HM?
CHU
EH?!

SFX SPARKLE
Just now...
grab
WAIT FOR ME
I'LL BE BACK REAL SOON.
NEXT TIME I'LL PURIFY YOU ONEE-SAN
THIS IS MY RESER-VATION UNTIL THEN... <3
!?
OKAY! <3
SFX TWITCH
TH-
THAT'S WHY I SAID THAT YOU DISAPPOINT ME!!

SFX: NOISE
Really ...
I lost to my little brother!
Shut up, you idiot.
Wait, Enra, it hurts!
Enra-nii-san's changed a lot during his time on Earth.
Rokuzan-nii-san's still the same, though.
You're annoy- ing.

I penetrated so deep into her mind, but all she can think about is Enra-nii-san.
Speaking of which,
What an innocent human.
WHAT A STRANGE SINNER


Takamura
Komachi,
what crime will you commit...?
I'm only acting like this because you're an idiot.
I told you to stop it!
...

ENRA IN HELL